VULCANUS



VULCANUS® grill

Venkovní designové ohniště s grilovací deskou

Blahopřejeme vám k nákupu VULCANUS® grilu.
Vybrali jste si unikátní výrobek s luxusním patentovaným designem a certifikací EU pro potraviny.

Před jeho prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte návod k použití.

God of flames

Návod k použití

1) Instalace

VULCANUS® gril je vyrobený z několika kusů, které jsou k sobě připevněny, a celek je ukotven k paletě. Nebudete tedy mít téměř žádné starosti s montáží. Doporučujeme ho na vámi vybrané místo přepravit pomocí paletového vozíku. Ve většině případů tímto paletovým vozíkem disponuje přepravní firma, která vám VULCANUS® gril doveze. Vzhledem k tomu, že jsou všechny modely VULCANUS® gril těžké, doporučujeme, aby při manipulaci byly přítomny minimálně dvě fyzicky zdatné osoby.

a) Vyberte vhodné místo pro váš nový VULCANUS® gril. Ujistěte se, že jste jej umístili do bezpečné vzdálenosti od všech hořlavých předmětů nebo těch, které nesnášejí horko.
Pamatujte, že světlý povrch, jako je kámen atp., se snadno ušpiní například popelem, mastnotou z vaření a dešťovou vodou odtékající z ohniště.

b) Těsně vedle vybraného místa začněte rozbalovat váš nový VULCANUS® gril. Odstraňte vázací materiál a kartonový obal. Keramické akumulační jádro je již na svém místě a stačí jej po uvolnění pouze zkontrolovat, zda je ve správné poloze. Nyní za pomoci několika fyzicky zdatných osob sesuňte gril z palety směrem k vybranému místu. Můžete použít i dvě tyče, dva dřevěné trámy nebo vázací kurty, které provléknete skrz podstavec grilu (viz obrázek).



c) Pomocí vodováhy vyrovnejte polohu ohniště. Je to důležité zejména proto, aby vám tuk a šťáva z grilovaných potravin nestékaly nadměrně k jedné straně. Lze použít i stavitelné šroubové nožičky (příslušenství). Jakmile gril vyrovnáte, můžete jej upevnit kotevním materiálem do podkladu pod grilem (příslušenství). Originální kotevní sada je opatřena zámkem, a VULCANUS® gril tak lze kdykoliv přemístit. Toto řešení je vhodné například pro veřejná místa i z důvodu bezpečnosti.

2) Informace a příprava před použitím

Plotna venkovního ohniště VULCANUS® gril funguje nejlépe při třetím použití, jakmile se rozpálený olej vsákne do plotny. Tento postup napomáhá přípravě jídla a chrání plotnu před korozí. Během výroby jsme plotnu ošetřili rostlinným olejem, který na ní vytvořil ochrannou vrstvu. Proto se vám povrch může zdát na dotyk lepkavý.

Pro přípravu jídla je nejlepší použít olej s vyšším kouřovým bodem, jako jsou rafinované oleje. Například slunečnicový, řepkový, kukuřičný. Můžete použít i olivový olej v kvalitě panenský (virgin) nebo z pokrutin (pomace), ale není vhodný v kvalitě extra panenský (extra virgin). Chcete-li, aby plotna získala pěknou hnědou až černou barvu, doporučujeme použít olivový olej hned při prvním ošetření plotny.

Dále postupujte podle uvedených bodů:

- Otřete plotnu vlhkým hadříkem dočista.
- Uprostřed ohniště poskládejte suchá dřívka do pyramidy, použijte podpalovač a VULCANUS® gril poprvé roztopte. Velmi dobře hoří bukové, dubové nebo jasanové průmyslově sušené dřevo. Lze použít i další tvrdé dřeviny.
- Pomocí hadříku nebo papírové utěrky potřete plotnu olejem na vaření. Tento postup několikrát opakujte až do úplného roztopení (cca 45 min.) a ideálně topte a aplikujte olej ještě další hodinu.
- Nechte oheň přirozeně dohořet. Povrch vsákne rozpálený olej a po jednom nebo dvou užitích se plotna zbarví do tmavěhněda nebo do černa. Nyní je VULCANUS® gril připraven k použití.

Design chráněný patentem a certifikací EU pro potraviny

Tělo grilů z patinující oceli COR-TEN® je vybaveno akumulačním jádrem. Speciální tvar a váha jádra garantují špičkovou cirkulaci horkého vzduchu, tepelnou stabilitu, snížení spotřeby dřeva a funkčnost grilu i v zimě. Systém odtoku mastnoty zajistí vždy voňavý a zdravý pokrm. Popelník zjednoduší údržbu grilu a mnoho standardního příslušenství rozšíří možnosti vaření.

3) Během používání

Jakmile ohniště VULCANUS® gril zapálíte, počkejte 30–45 minut, než se plotna rozpálí na 250–300 °C, což je maximální teplota vhodná na vaření. Nejteplejší oblast plotny je uprostřed každé strany. Rohové oblasti jsou vhodné pro šetrnější grilování ryb, zeleniny, sýrů a podobně, nebo pro udržování jídla v teple, zrání steaků nebo pro hrnec s omáčkou. Slabý vítr a rozložení dřeva v ohništi mohou ovlivnit míru rozpálení jednotlivých částí plotny. Jakmile se plotna začne zahřívat, očistěte ji špachtlí, čímž odstraníte mastnotu, která zůstala na povrchu po předchozím použití. Poté nalijte nový olej na místo, kde chcete vařit, a očistěte ji hadříkem nebo papírovou utěrkou. Během vaření přidávejte olej na plotnu podle potřeby. Chcete-li zpomalit proces vaření a dodat pokrmům kouřový nádech, dejte ingredience na prkénka z tvrdého přírodního dřeva a položte na plotnu.



4) Uhašení ohně

Nejjednodušší způsob, jak oheň uhasit, je nechat ho dohořet nebo na plotnu položit příslušné víko. Nelijte do ohně vodu, mohlo by dojít k popraskání akumulačního jádra. Mějte také na paměti, že venkovní ohniště VULCANUS® gril může být velmi horké i několik hodin po použití.

5) Čištění ohniště po grilování

Jakmile plotna vychladne na vlahou teplotu, očistěte plotnu špachtlí, případně hadříkem nebo papírovou utěrkou a následně ji znovu potřete olejem. Tím ochráníte plotnu před korozí a připravíte ji na příští použití. Popel z ohniště odstraníte jednoduše. Odstraňte nerezovou misku pro sběr mastnoty. Nerezovou misku lze mýt i v myčce. Zvedněte vnitřní část jádra ze středu ohniště a do police pod ní umístěte ocelovou nádobu na popel. Pomocí smetáčku vymetejte popel středovým otvorem do připravené ocelové nádoby. Předtím, než popel vyhodíte, ujistěte se, že zcela vychladl. Popel odstraňujte vždy po vychladnutí, nejpozději však před očekávaným deštěm nebo delší odstávkou. Popel ponechaný v ohništi nasává srážkovou vodu a vzniklá směs poškozuje ocel ohniště.



6) Údržba ohniště a podstavce

Ohniště i podstavec jsou vyrobené z materiálu COR-TEN®, který je velmi nenáročný na údržbu. Patinující ocel COR-TEN® byla vyvinuta pro venkovní konstrukce vystavené přirozenému střídání vlhka a sucha — právě toto střídání vytváří ochrannou patinu, která chrání ocel před hloubkovou korozí. VULCANUS® gril tedy můžete nechat celoročně venku a v průběhu doby získá podstavec a ohniště přirozenou rubínovou patinu.

Pro správný vývoj této ochranné vrstvy je ideální přirozené střídání vlhka a sucha. Mějte však na paměti, že dlouhodobý kontakt s trvalou vlhkostí (například stojící voda na povrchu) materiálu neprospívá a jeho životnost zkracuje.

Topeniště je proto nutné chránit před dlouhodobým vnikáním srážkové vody a nenechávat v něm mokrý popel — mokrý popel je hlavní příčinou koroze a perforace ohniště. U grilů trvale umístěných venku to lze zajistit zastřešením, pravidelným vynášením popela nebo použitím poklice (příslušenství), která spolehlivě chrání gril před deštěm, sněhem a padáním listí do topeniště. U veřejných a komerčních instalací doporučujeme poklici používat trvale mimo provoz.

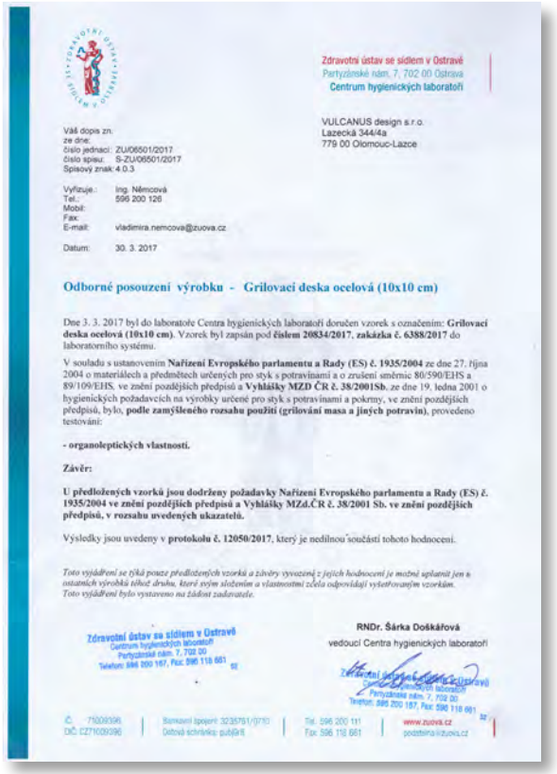
Stačí pravidelně odstraňovat popel, zejména pokud se chystáte VULCANUS® gril odstavit na delší dobu. Z důvodu prevence je nutné minimálně 2× během sezóny, a zejména po jejím skončení, kompletně vyjmout akumulační jádro a důkladně odstranit všechny zbytky popela a případných připálenin jídla z vnitřku COR-TEN® ohniště. Odstraněním všech těchto nečistot, které mohou nasáknout vodu, výrazně prodloužíte životnost COR-TEN® materiálu.

Ve dně ohniště pod akumulačním jádrem jsou odtokové kanály. Při každém vyjmutí jádra (min. 2× za sezónu) zkontrolujte jejich průchodnost a odstraňte usazeniny popela a mastnoty. Ucpané kanály brání odtoku vody a urychlují korozi dna. Poškození ohniště korozí způsobenou dlouhodobým působením mokrého popela, stojící vody nebo zanedbáním údržby dle tohoto návodu není vadou výrobku a nevztahuje se na něj záruka.



7) Údržba plotny

Pokud jste delší dobu negrilovali nebo jste grilovací plotnu neošetřili správně podle návodu popsaného v bodě 2) a 5), může se na plotně vytvořit rez, která vzniká vlivem malého používání nebo nedostatečného mazání olejem. Použití poklice (příslušenství) toto eliminuje. Rez snadno odstraníte jemným broušením a opakováním postupu viz body 2) a 5). Vždy tedy platí, že čím častěji se VULCANUS® gril používá, tím více chráníte plotnu před korozí, jelikož se do ní vsakuje rozpálená vrstva oleje. Nemusíte se bát ani neviditelných nečistot, vše nežádoucí bude spolehlivě zničeno teplem, což jsme doložili i laboratorními zkouškami a certifikátem.



Zdravotní ústav se sídlem v Ostravě
Partyzánské nám. 7, 702 00 Ostrava
Centrum hygienických laboratoří

VULCANUS design s.r.o.
Lazecká 344/4a
779 00 Olomouc-Lazce

Váš dopis zn.
ze dne:
číslo jednací: ZÚ/06501/2017
číslo spisu: S-ZÚ/06501/2017
Spisový znak: 4.0.3

Vyřizuje: Ing. Němcová
Tel.: 596 200 126
Mobil:
Fax:
E-mail: vladimira.nemcova@zuova.cz

Datum: 30. 3. 2017

Odborné posouzení výrobku - Grilovací deska ocelová (10x10 cm)

Dne 3. 3. 2017 byl do laboratoře Centra hygienických laboratoří doručen vzorek s označením: **Grilovací deska ocelová (10x10 cm)**. Vzorek byl zapsán pod **číslem 20834/2017, zakázka č. 6388/2017** do laboratorního systému.

V souladu s ustanovením **Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1935/2004** ze dne 27. října 2004 o materiálech a předmětech určených pro styk s potravinami a o zrušení směrnic 80/590/EHS a 89/109/EHS, ve znění pozdějších předpisů a **Vyhlášky MZD ČR č. 38/2001Sb.** ze dne 19. ledna 2001 o hygienických požadavcích na výrobky určené pro styk s potravinami a pokrmy, ve znění pozdějších předpisů, bylo, **podle zamýšleného rozsahu použití (grilování masa a jiných potravin)**, provedeno testování:

- organoleptických vlastností.

Závěr:

U předložených vzorků jsou dodrženy požadavky Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1935/2004 ve znění pozdějších předpisů a Vyhlášky MZd.ČR č. 38/2001 Sb. ve znění pozdějších předpisů, v rozsahu uvedených ukazatelů.

Výsledky jsou uvedeny v **protokolu č. 12050/2017**, který je nedílnou součástí tohoto hodnocení.

Toto vyjádření se týká pouze předložených vzorků a závěry vyvozené z jejich hodnocení je možné uplatnit jen u ostatních výrobků téhož druhu, které svým složením a vlastnostmi zcela odpovídají vyšetřovaným vzorkům. Toto vyjádření bylo vystaveno na žádost zadavatele.

Zdravotní ústav se sídlem v Ostravě
Centrum hygienických laboratoří
Partyzánské nám. 7, 702 00
Telefon: 596 200 187, Fax: 596 118 661

RNDr. Šárka Doškářová
vedoucí Centra hygienických laboratoří

Zdravotní ústav se sídlem v Ostravě
Centrum hygienických laboratoří
Partyzánské nám. 7, 702 00
Telefon: 596 200 187, Fax: 596 118 661

IČ: 75006396 | Bankovní spojení: 3235751/0710 | Tel. 596 200 111 | www.zuova.cz
DIČ: CZ75006396 | Datová schránka: gubbkf6 | Fax: 596 118 661 | podatelna@zuova.cz

8) Odmítnutí odpovědnosti - bezpečnostní varování

Stejně jako jakékoli jiné zařízení pro vaření na otevřeném ohni, i VULCANUS® gril se rozpálí a může být horký i dlouhou dobu potom, co přestanete přikládat. Všechny části VULCANUS® grilu (plotna, ohniště a v menší míře i podstavec) se mohou během použití rozpálit. Učiňte proto taková opatření, abyste se ujistili, že se ho nikdo z vašich přátel a blízkých nedotkne, dokud je rozpálený. VULCANUS® gril je navržený pouze na spalování suchého dřeva a dřevěného uhlí. Nedoporučujeme spalovat jiné materiály nebo paliva. Po použití se ujistěte, že popel z VULCANUS® grilu zcela vychladl, než ho vyhodíte.

9) Vyloučení odpovědnosti

Za správné a bezpečné užívání tohoto výrobku zodpovídá kupující a uživatel. Kupující a uživatel grilu souhlasí, že ani výrobce VULCANUS® design s.r.o., ani jeho distributoři (včetně dodavatelů a subjektů pracujících na dobu neurčitou nebo jednorázově) nejsou zodpovědní za jakékoli osobní zranění nebo škodu způsobenou užíváním tohoto výrobku. Kupující přijímá zodpovědnost za dohled nad ostatními včetně třetích stran, dětí a domácích mazlíčků, aby se nezranili dotekem rozpáleného grilu, a přijímá rizika spojená s ponecháním horkého VULCANUS® grilu bez dozoru. Tato příručka by měla být uložena na bezpečném místě a každý uživatel by si ji měl před užitím přečíst.

10) Varování

- VULCANUS® gril je velmi horký!
- Nepoužívejte VULCANUS® gril ve vnitřních prostorách!
- Nepoužívejte alkohol nebo benzin jako podpalovač!
- Používejte pouze podpalovače vyhovující normě EN 1860-3!
- Pro další informace se prosím obraťte na některého z našich oficiálních distributorů.

© 2026/VULCANUS® gril



Přejeme vám mnoho příjemných zážitků a pestrých chutí při vaření na našem venkovním ohništi VULCANUS® gril. Dali jsme si při výrobě záležet, aby vám přinášel radost a gurmánské zážitky.

Ondřej Kovář
VULCANUS design s.r.o.

VULCANUS

Product design and trademark Vulcanus are certified.
PATENTED

God of flames